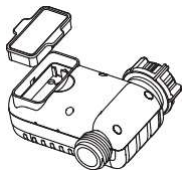


СПЕЦИФИКАЦИЯ

Работно водно налягане	0.5bar-8bar (7.25 psi-116.03 psi)
Максимален дебит:	10 галона/минута (35 литра/минута)
Ниво на водоустойчивост	IP54
Работна температура	37.4°F-122°F (3°C-50°C)
Честота на поливане	На всеки 1–12 часа или на всеки 1–7 дни
Продължителност на поливането	От 1 минута до 3 часа и 59 минути (4 часа)
Вход за вода:	за кранове 3/4"
Изход за вода	За стандартен градински маркуч 3/4"
Захранване	2 алкални батерии AAA (1.5V) (не са включени)

ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА ИНСТАЛИРАНЕ НА БАТЕРИИТЕ

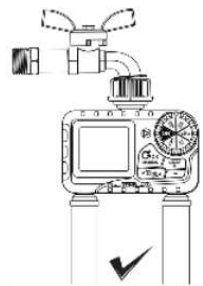


- 1) Премахнете капака на отделението за батерии от задната страна на таймера.
- 2) Поставете 2 нови алкални батерии AAA (1.5V) (не са включени).
- 3) Поставете капака на отделението за батерии обратно на таймера и натиснете здраво, за да се уверите, че е напълно затворен.

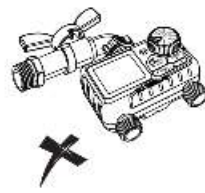
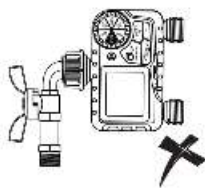
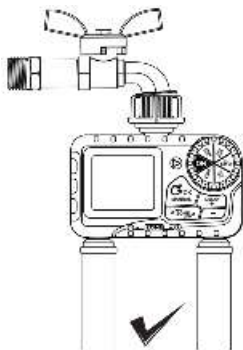
▲ Забележка:

- Поставете капака на отделението за батерии здраво след инсталиране на батериите, за да осигурите водоустойчивост.
- Ако таймерът няма да се използва дълго време, моля, извадете батериите и ги изхвърлете правилно.
- Сменете батериите, когато на дисплея се появи индикаторът за ниско ниво на батерията. appears on display.
- Не изхвърляйте батериите в огън. Батериите могат да експлодират или да протекат. • За по-дълъг живот използвайте 2 нови AAA алкални батерии (не са включени). Не смесвайте нови и стари алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) или презареждаеми батерии.

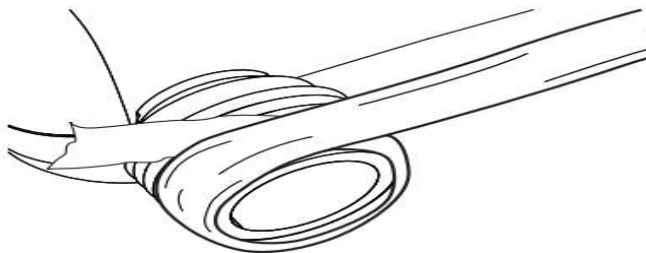
ИНСТАЛИРАНЕ НА ТАЙМЕРА



- 1) Затворете градинския кран.
- 2) Навийте тefлонова лента около резбата на крана.
- 3) Завийте таймера към градинския кран и поставете дисплея възможно най-вертикално към земята, за да предотвратите натрупване на дъждовна вода и проникване в устройството.
- 4) Навийте тefлонова лента около резбата на изхода на таймера.
- 5) Завийте градинския маркуч към изхода на таймера.
- 6) Turn on the faucet after programming the timer.

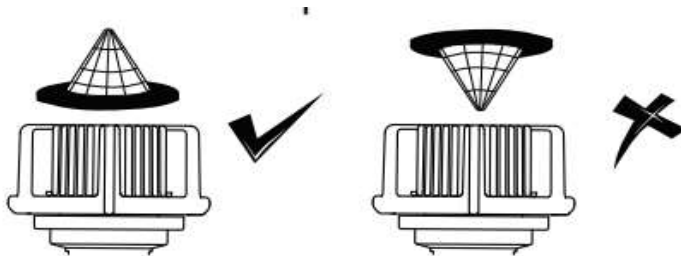


Съвет : Ако връзките между таймера и крана или маркуча не са плътни или има теч, увийте допълнително тefлонова лента (лента за уплътняване на резби), за да затегнете.



Забележка:

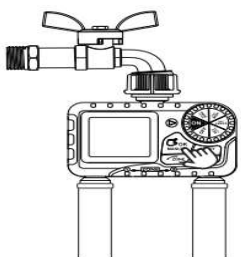
- Не използвайте инструменти – монтирайте таймера само на ръка.
- При очаквани минусови температури, премахнете таймера от крана и го съхранявайте на закрито, за да избегнете повреди от замръзване.
- Инсталирайте правилно филтъра и го поддържайте чист.



АКТИВИРАНЕ НА ТАЙМЕРА ПРЕДИ УПОТРЕБА

▲ Моля, активирайте устройството преди първа употреба или след дълъг период на неактивност.

Стъпки за активация:



- 1) Дръжте градинския кран затворен.
- 2) Завъртете диска на таймера на позиция "ON".
- 3) Натиснете и задръжте бутона "MANUAL" за 3–5 секунди, за да влезете в режим на ръчно поливане.
- 4) Натиснете отново бутона "Zone" два пъти, за да изберете Zone 1 и Zone 2. Когато екранът започне да мига, веднага натиснете бутона "OK", за да стартирате ръчното поливане.
- 5) След като чуете 2 звука „щрак“ или изчакате около 5 секунди, вентилът в таймера ще се отвори. След това завъртете диска на "OFF", за да затворите вентила.
- 6) Повторете стъпки 2 – 5 три до пет пъти.
- 7) **Тест:** Отворете леко крана и повторете стъпки 2–5, за да проверите дали водата протича или спира както се очаква.

Ако да – вентилът работи нормално и таймерът е готов за употреба!

Ако не – повторете стъпките няколко пъти или се свържете с екипа за поддръжка на RAINPOINT.

Забележка: По време на теста стойте далеч от изхода на таймера, за да избегнете намокряне от неочаквано излизаща вода.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ТАЙМЕРА

Стъпка 0: Разбиране на зоните

Това е двузонов таймер, който ви позволява да поливате две различни зони от един и същи кран. Всяка зона може да бъде програмирана с независим начален час, колко време и колко често

Забележка: При едновременно работещи две зони налягането на водата е по-ниско от това на една зона, тъй като налягането на водата се разпределя между двете зони.

Моля, разработете програмата поотделно за всяка ЗОНА:

1. Първо направете и запазете настройките за ЗОНА 1, като следвате стъпките 1-4 по-долу. След това преместете копчето за управление в положение „ON“, за да запазите промените.
2. Натиснете бутона „ZONE“, за да изберете до ZONE 2, и следвайте стъпки 2-4, за да настроите. Завъртете циферблата до „ON“, за да запазите всички планове

Стъпка 1: НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА

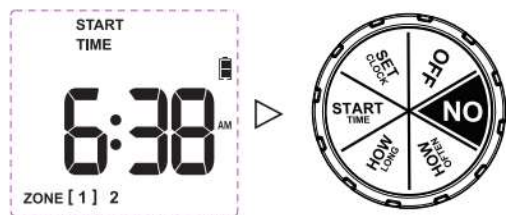


- 1) Завъртете диска на позиция **SET CLOCK**.
- 2) Използвайте бутоните "+" и "-", за да зададете текущия час и минути, включително **AM** и **PM** (САЩ по подразбиране използва 12-часов формат, ЕС — 24-часов).
- 3) Натискайте бутона "OK", за да превключвате между часове и минути.
- 4) Завъртете диска **по часовниковата стрелка**, за да запазите настройките и да преминете към следващата стъпка.

Съвет: След като приключите с настройката на тази стъпка, **не натискайте бутона "OK"**, а **завъртете диска**, за да запазите промените. Ако натиснете "OK" след настройка, таймерът ще се върне към предишната стойност, вместо да запази новата.

Стъпка 2:

Настройка на начален час за поливане (START TIME)



1. Завъртете диска на позиция **START TIME**.

2. Използвайте бутоните "+" и "-", за да зададете часа, в който искате да започне поливането, включително **AM** и **PM**.

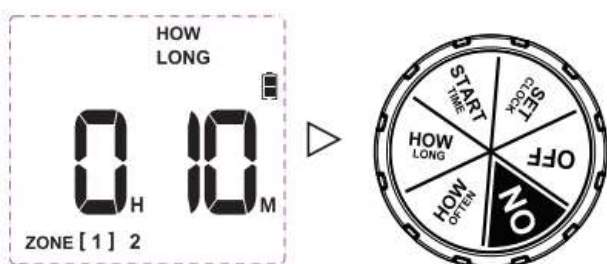
3. Използвайте бутона "OK", за да превключвате между часове и минути.

4. Завъртете диска **по часовниковата стрелка**, за да запазите настройките и да преминете към следващата стъпка.

Забележка: Когато настройката на този STEP е завършена, завъртете циферблата, за да запазите промените, вместо да натискате бутона „OK“. Ако натиснете бутона „OK“ след настройката, тя ще се върне към предишната настройка, вместо да я запази.

Стъпка 3

Настройка на продължителността на поливане (HOW LONG)



1)Завъртете диска на позиция **HOW LONG**.

2)Използвайте бутоните "+" и "-", за да изберете продължителност на поливането от 1 минута до 3 часа и 59 минути.

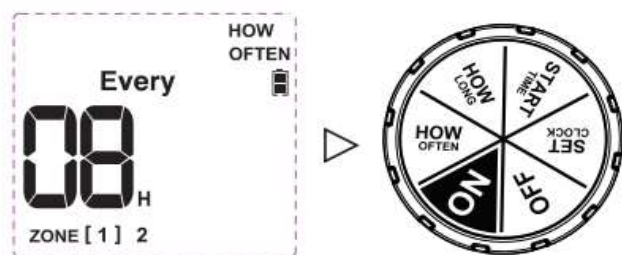
3)Използвайте бутона "OK", за да превключвате между часове и минути.

4)Завъртете диска по часовниковата стрелка, за да запазите настройките и да преминете към следващата стъпка.

Съвети: Когато настройката на този STEP е завършена, завъртете циферблата, за да запазите промените, вместо да натискате бутона „OK“. Ако натиснете бутона „OK“ след настройката, тя ще се върне към предишната настройка, вместо да я запази.

Стъпка 4:

Настройка на честотата на поливане (HOW OFTEN)



1. Завъртете диска на позиция **HOW OFTEN**.

2. Използвайте бутоните "+" и "-", за да зададете честотата на поливане. Можете да изберете поливане на всеки **1 до 12 часа**, или на всеки **1 до 7 дни**.

3. Завъртете диска **по часовниковата стрелка**, за да запазите настройките и да преминете към следващата стъпка.

Примери за честота на поливане на всеки 1 ден, на всеки 2 ден и на всеки 3 ден

НА ВСЕКИ 1-ВИ ДЕН (ВСЕКИ ДЕН)

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
ВСЕКИ ДЕН							

НА ВСЕКИ 2-РИ ДЕН (ПРЕЗ ДЕН)

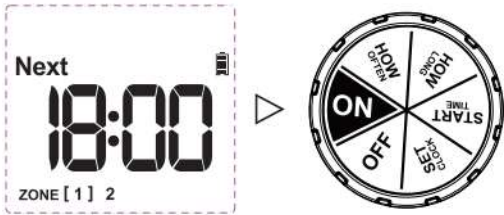
	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1-ВА СЕДМИЦА							
2-РА СЕДМИЦА							

НА ВСЕКИ 3-ТИ ДЕН (ПРЕЗ ДЕН)

	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1-ВА СЕДМИЦА							
2-РА СЕДМИЦА							

Съвети: Когато настройката на този СТЪПКА е завършена, завъртете циферблата, за да запазите промените, вместо да натискате бутона „ОК“. Ако натиснете бутона „ОК“ след настройката, тя ще се върне към предишната настройка, вместо да я запази.

Стъпка 5: Автоматично поливане



- 1) Завъртете циферблата на „ON“.
- 2) На LCD екрана ще се покаже текущото време и следващото време за започване на поливането в зона 1, а след това ще се покаже текущото време и следващото време за започване на поливането в зона 2.



Текущо време



Следващо Време за поливане



Текущо време



Време за започване на следващото поливане за Зона 2

ПОЗДРАВЛЕНИЯ !

Вашият таймер вече е успешно програмиран. Той ще започне да полива автоматично въз основа на програмираното време за поливане, продължителност и честота. Сега можете да държите кранчето включено и да се доверите на таймера да извърши поливането!

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ - ЗАБАВЯНЕ ПРИ ДЪЖД (RAIN DELAY)



Завъртете циферблата в положение „ON“, натиснете и задръжте бутона „DELAY“

Натиснете бутона „+“ или „-“, за да настроите времето за забавяне на поливането

Натиснете бутона „OK“, за да стартирате забавянето на поливането

Функцията *Rain Delay* (забавяне при дъжд) ви позволява да отложите поливането за определен период от време, **без да прекъсвате оригиналния си график за напояване.**

За да използвате тази функция, следвайте следните стъпки:

- 1) С диска, завъртян на позиция „ON“, натиснете бутона „DELAY“ за **3-5 секунди**, за да стартирате функцията за отлагане на поливането.
 - 2) На екрана ще се покаже период на забавяне – по подразбиране **„24H“**. Можете да използвате бутоните „+“ или „-“, за да изберете желаното време за отлагане: **24 часа, 48 часа или 72 часа.**
 - 3) Натиснете бутона „OK“, за да потвърдите избория период на забавяне.
- Всички поливни програми ще бъдат пропуснати по време на зададения период.
- 4) За да отмените забавянето при дъжд, задръжте отново бутона „DELAY“ за **3-5 секунди**, за да се възобнови програмираният график за поливане.

Важно: Не забравяйте да натиснете бутона „OK“ след избора на време за забавяне, за да активирате програмата.

Ако не го направите, настройката за забавяне ще се отмени автоматично след **3-5 секунди**, когато екранът премигне.

РЪЧНО / НАПРАВЛЕНО ПОЛИВАНЕ



Завъртете циферблата на „ON“, натиснете и задръжте бутона

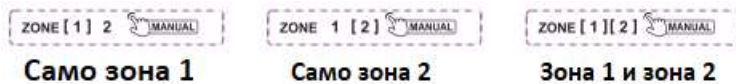
„ZONE“ (Зона), за да изберете зоната, която ще се полива

„+“ или „-“, за да регулирате времето за ръчно поливане

„OK“, за да стартирате ръчното поливане

Тази функция ви позволява да поливате ръчно **без да прекъсвате предварително зададения график за поливане.** За да използвате тази функция, следвайте стъпките по-долу:

- 1) Завъртете диска на позиция „ON“.
- 2) Натиснете и задръжте бутона „MANUAL“ за **3-5 секунди**, за да влезете в режим *Ръчно поливане*.
- 3) Натиснете бутона „ZONE“, за да изберете коя зона искате да използвате



Само зона 1

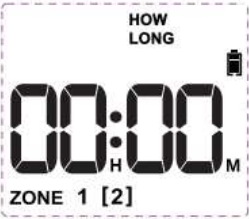
Само зона 2

Зона 1 и зона 2

- 4) Използвайте бутоните „+“ или „-“, за да зададете време за ръчно поливане — **от 1 минута до 8 часа.** (По подразбиране времето за ръчно поливане е 10 минути.)
- 5) След като зададете времето, натиснете бутона „OK“, за да стартирате ръчното поливане. На екрана ще се покаже символ за активен режим и оставащо време за поливане в ръчен режим.
- 6) Ако желаете да прекратите ръчното поливане:
 - Задръжте бутона „MANUAL“ за **3-5 секунди**, за да излезете от режима и да възстановите оригиналния график.
 - Или завъртете диска на „OFF“, за да го спрете. **След това не забравяйте да го върнете отново на „ON“**, за да се активира отново предварително зададената програма.

Note: Важно: Не забравяйте да натиснете бутона „OK“ след като настроите времето за ръчно поливане, за да го стартирате. В противен случай настройката ще бъде **отменена автоматично**, ако екранът примигне за около **3-5 секунди**.

ИЗПОЛЗВАТЕ САМО ЕДНА ОТ ЗОНИТЕ



Ако искате да използвате само ЗОНА 1 и да затворите ЗОНА 2, моля, настройте я по следния начин.

1. Завъртете циферблата до „HOW LONG“ и натиснете „ZONE“, за да изберете ZONE 2
2. Натиснете бутона „+“ или „-“, за да настроите Часа, докато на екрана се покаже „00:00“.
3. Завъртете циферблата до „ON“, за да запаметите промените. Това означава, че ЗОНА 2 е изключена и можете да изберете ЗОНА 1, за да програмирате график, както е необходимо, и тогава таймерът ще работи само за ЗОНА 1

Ако искате да използвате само ЗОНА 2 и да затворите ЗОНА 1, се прилага същото

РЕЖИМ “ИЗКЛЮЧВАНЕ.” (OFF MODE)



- 1) Ако желаете да **спрете плана за поливане за по-дълъг период от време**, завъртете диска на “OFF”.
(Вашите настройки ще бъдат запазени.)
- 2) Докато е в режим **OFF**, таймерът **няма да извършва автоматично поливане**.
(На екрана ще се изпише голям надпис "OFF".)
- 3) За да **възобновите автоматичното поливане**, просто завъртете отново диска на “ON”, за да се активира предварително зададеният график.

СЪСТОЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА

Състоянието на батерията ще се показва по следния начин:



Note: Когато на дисплея се появи индикатор за **ниско ниво на батерията, клапанът ще се затвори автоматично**, за да се избегнат точове.
Моля, **сменете батериите навреме**, за да предотвратите прекъсване в нормалната работа на устройството.

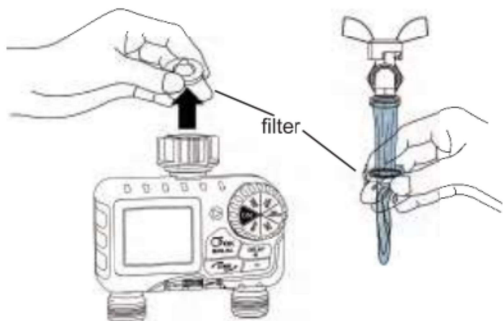
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Тече на входа за вода	1. Няма филтър или не е поставен хоризонтално 2. Кранът не е стандартен 3/4"	1. Добавете филтър и се уверете, че е поставен хоризонтално на входа. 2. Уверете се, че кранът е стандартен 3/4". 3. Увийте тефлонова лента около крана, за да уплътните.
Водата не спира/не тече	1. Продължителен период на съхранение и транспорт е направил клапана неактивен 2. Запушване на клапана	1. Дръжте крана затворен и завъртете таймера на "ON" 2. Включете ръчно поливане за 5–7 секунди и го спрете 3. Повторете стъпка 2 – 3 до 5 пъти 4. Опитайте да го използвате нормално
Няма реакция при ръчно поливане или отложено заради дъжд	След задаване на време не е натиснат бутон "OK" за потвърждение	Натиснете бутона "OK" след задаване на времето, за да потвърдите
Кратък живот на батериите	1. Смесване на стари и нови батерии 2. Използване на въглеродни или презареждащи се батерии	1. Използвайте нови алкални батерии 2. Избягвайте въглеродни и презареждащи се батерии – използвайте само алкални
Слабо налягане на водата	1. Запушен филтър 2. Налягането на входа е недостатъчно	1. Проверете дали филтърът е запушен – почистете или сменете 2. Уверете се, че таймерът е правилно инсталиран и не е пренавит 3. Инсталирайте помпа за повишаване на налягането или друго спомагателно оборудване

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
LCD дисплеят не се включва	1. Батериите са изтощени 2. Дисплеят е изложен на пряка слънчева светлина	1. Сменете с нови 2×AAA алкални батерии, поставени правилно 2. Избягвайте пряка слънчева светлина и проверете нивото на батериите

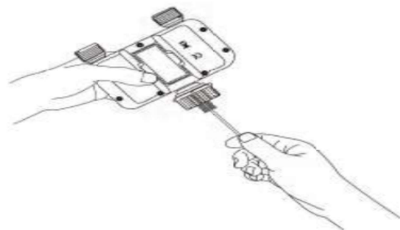
ПОЧИСТВАНЕ НА ТАЙМЕРА

След период на използване е възможно в таймера да се натрупат примеси или мръсотия от водата. Таймерът трябва да се почиства редовно за правилна работа. Следвайте тези стъпки:



1. Изключете градинския кран и отстранете таймера. Проверете дали филтърът на входа за вода е задръстен с примеси.
2. Ако филтърът е замърсен, извадете го и го изплакнете с течаща вода.

3. Включете ръчен режим на поливане, за да отворите клапана, и проверете дали вътрешната водна тръба на таймера не е запушена. Ако е, внимателно я почистете с малка четка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1) Само за външна употреба. Поставянето на таймера на защитено място ще удължи живота му.
- 2) За да избегнете повреда, **затягайте без инструменти**.
- 3) Филтърът трябва да бъде поставен **хоризонтално** на входа, за да се предотврати теч.
- 4) При ниско ниво на батерията я заменете незабавно, за да не се наруши нормалната работа. При смяна се уверете, че отделението е сухо.
- 5) Когато таймерът не се използва, **премахнете батериите и го съхранявайте на закрито**.
- 6) Не използвайте устройството при температура над 50°C или под 3°C.
- 7) Не подлагайте продукта на силни удари или натиск.
- 8) **Риск от токов удар** – не пръскайте вода към контакти или електрически източници. **Никога не потапяйте продукта във вода.**

Този продукт е **ПРОИЗВЕДЕН В КИТАЙ** и отговаря на националните стандарти на **Европа, Великобритания, Германия и Франция**. Моля, използвайте продукта правилно. Ако се наложи да го изхвърлите, **спазвайте националните разпоредби за рециклиране**.

Опазвайте природата.



Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

